

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Fél évre . . 75 Leu
Negyed évre 38 Leu
Egy órá . . 13 Leu
Hirdetés mm. 2 Leu
Nyilttér mm. 3 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a **SZÉKELY HIRLAP**-pal.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSAGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:
Kovács J. István.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön.

A magyar dal

művelői, apostolai jönnek el hozzánk október 24-én városunkba. A sepsiszentgyörgyi magyar dalosoknak ismert neve van már országszerte, így az eljövételük ünnep a számunkra, azaz annak kell lennie e város egész székely-magyar lakossága előtt.

Gyönyörűséges hivatása van a dalnak, különösen nálunk, Románia szárnyaszegett magyarságánál.

A napról-napra megismétlődő jogfosztások és arcucsapások, amelyek érik kisebbségünk fáját, csak megacélozzák a fajiságunkhoz fűző kapcsolatokat.

Ha az embert bántalom ostromozza, mindig odamenekül, ahol a lelve vigasztalást talál. A templomban a lélek szabadon repülhet az Istenéhez, emberi kéz gyenge ahhoz, hogy a gondolatra, a lélekröpülésre hangfogót, Anghelescu-féle kapcsolatokat rakjon.

A dalban ott lüktet szintén a lélek csapongása.

A dalban a hit legfenségebb zsolozsmája, a legáhitatosabb imás ének csendül fel és átveri melegségével, érzes-varázsával a közönyt, a sötétség falait.

A dalban él a faj, a dalban él a nyelv és a dallal telt emberi szív közelebbről érzi a szeretetet, a testvért.

Dalos ember szívében nem lehet ur a gyűlölet.

Jertek el hát október 24-ikén a sepsiszentgyörgyi dalosok kézdivásárhelyi estélyére!

Jöjjetek el, hadd üdüljön fel szívünk a dal szétáradó melegségében.

Jöjjetek el, hadd érezzék a sepsiszentgyörgyiek, hogy itt magyar szív dobban, magyar kéz nyújtja jobbát magyar testvér felé.

Jöjjetek!

A dalban fürödjön tisztává, hófehérré a lelkünk, a sokat szenvedett, magyar sors-tragédiák által megtépázott lelkünk egészé, újjá, tűzállóbbá.

Jertek!

Csendüljön fel a dal és legyen vigasztalás a bus, szomorú, pajzán magyar dal minden magyar léleknek.

„Fel dalra, a csüggedés halál,
Szívünk a dalban új reményt talál.
Sorsunk legyen bár zordon, mostoha
A szép magyar dal meg nem hal soha”.

A polgársághoz!

A Magyar Párt kézdi tagozata felkéri a magyar választókat, nézzenek utána, hogy a közszemlére kitett választói lajstromba fel vannak-e véve? Amennyiben a nevük nincs a névjegyzékben, az ellen fellebbezzenek. Tanácsot és utbaigazítást szívesen ad a tagozat elnöksége.

A Magyar Párti gyűlések. A múlt hétfőn a Magyar Párt háromszéki választmánya dr. Török Andor elnökle mellett Sepsiszentgyörgyön ülést tartott. Elhatározta a választmány egy népgyűlés tartását a magánoktatásról szóló törvényjavaslat ellen, melyet e hó végén tartanak meg. Majd a közeledő közigazgatási választásokkal foglalkoztak s a választásokon való részvétel kérdésében a következő határozatot hozta:

„A Magyar Párt a közigazgatási választásokon önálló listákat állít, melynek összeállít

tásában minden tagozat vegye figyelembe a központi utasítást és a helyi érdekeket”.

Ezután a községi megbízottaknak való utasítást tárgyalta meg a választmány azzal, hogy felhívja a megye székely lakosságát, hogy a választások kérdésében feltétlenül várja be a párt utasítását, mely kellő időben meg fog történni.

Csütörtökön délután a kézdivásárhelyi tagozat választmánya tartott ülést, melyen a közigazgatási választásokkal kapcsolatos kérdések kerültek megbeszélés alá.

Tudományos apróságok.

Ismeretes volt a puder és az arcfesték kétezre évvel ezelőtt is. — Az emberiség bölcsője. — Minden másodpercben meghal egy ember.

A londoni British-Muzeumban mostanában állították ki a Sir Aurél Stein Közép-Ázsiában gyűjtött leleteit. A kiváló kutató a Kína és Nyugat-Ázsia közötti kereskedelmi úton, mely a Tarim-medencén át vezetett, sírokból egy kétezre éves kultúra jeleit fedezte fel. A lop-nori sivatag forró homokjában a tárgyak nagyszerűen megmaradtak eredetiségükben. Így sok eltemetett nő mellett kis toilett szekrényeket találtak, tele a legkülönbözőbb szépségsszerekkel. Ezekben viszont csinos kivitelű skatulyácskák voltak arcfestékekkel s fehér, fekete és rózsaszínű puderral. Selymeket is leltek, amelyek valószínűleg a Krisztus előtti második századból származnak s ilyenformán a világ legrégebbi selyemgyártmányai. Ezekbe a selymekbe tarka-barka minták vannak szöve, melyeken a kor hölgyei fehérre

puderezett arccal, skarlátvörös ajkakkal és mélyfeketére festett szemöldökökkel vannak ábrázolva. A koporsókban talált többi toilett tárgyak közt a maiaktól semmiben sem elütő fésűk és hajellátolításra szolgáló csipeszek vannak. Amint tehát látszik, a kétezre év előtti nők miben sem ütöttek el mai ösünokáiktól s a férfieknek akkor sem volt kevesebb bajuk feleségeikkel a toilett cikkek sokasága és költségessége miatt, mint ma.

Sir Arthur Keith, a világhírű tudós és kutató egyik előadásában azt hangoztatta, hogy nem Ázsia, de Európa a világ bölcsője. Ez alkalommal kijelentette, hogy a zsidóknak az ígért földjére való vándorlása Európának benépesedése után huszezer évvel később történt.

Minden másodpercben meghal a földön egy ember. Másfél nap alatt a meghalt emberek száma annyi, hogy egy 130,000 lakossal bíró várost lehetne belőlük alkotni. Két év alatt meghaltakból egy 70 milliós birodalom alakulna.

A „Transsylvania“ Bank R.-T. Kézdivásárhelyi Fiókja.

Telefon: 43.

Sürgőnycim: Alba-fiók.

Foglalkozik a bankszakmába vágó összes műveletekkel. Elfogad: betéteket könyvecskére és folyószámlára előnyös kamatozással. Minden nemű bankkölcsönöket folyósít mérsékelt kamattétel mellett. Átutalásokat és meghitelezéseket az ország bármely piacára gyorsan és kedvező jutalékért teljesít.

A parlament megnyitása. A parlament őszi ülésszakát csütörtökön nyitotta meg Őfelsége félóra hosszát tartó trónbeszéddel.

Az iparos-tanoncoktatás új rendje.

Mindazon téves híresztelésekkel szemben, melyek az iparosoktatás rendjét a munkaadók, mesterek vagy szülők körében nem a valóságnak megfelelően tüntetik fel: közlöm az alábbiakat.

Régi és nem csak lokális jellegű törekvése az iparosságnak az, hogy a tanórák kezdetét délután 4 óra helyett 6 órában állapítsák meg.

Az iparosságnak fontos anyagi érdeke, hogy a tanoncokat hat óráig munkáltathassa, az iskola vezetőségének pedig fontos pedagógiai argumentuma volt mindig, hogy ne elcsigázott tankötelesekkel dolgozzák, az iparos mesterektől elvárta, hogy az iparososztály továbbfejlesztése: a kultúra érdekében hozzanak némi áldozatot a pusztán materiális érdekekkel szemben. Mert az elcsigázott tanulók szellemi munkára képtelenek lévén: az iskolai eredménytelenség egész életükre káros kihatással van és végeredményében magát a kisipart tartja az osdi fejletlenség szűkös korlátai között.

E két irányú törekvés, — mondhatnám küzdelem — közül az iparosság érdeke idáig csaknem mindig és mindenütt hajótörést szenvedett.

A kézdivásárhelyi iparos testületek is megmozdultak a brassói stb. iparosság mintájára, hogy valahogy szanáltassák a helyzetet.

De míg ezek költséges deputációzásokkal sem tudtak elérni Bukarestben sem egyebet a megszokott ígéretnél: addig a kézdivásárhelyiek olyan ember támogatását kapták meg Morvay polgármesterünk személyében, aki kérésükre momentán megtalálta a gyógyírt. Ugyanis engem, mint az iskola igazgatóját felkért az ügy rendezésére; az iparostestületek képviselői pedig fellekerestek e hó 9-én délután és megállapodtunk az iparosságra nagyon előnyös módon, úgy azonban, hogy a pedagógiai szempontok sem lettek semmiben negligálva.

Elvi megállapodásunk ez: minden iparos-tanuló csupán kétszer jön iskolába hetenként. (Eddig 4—5-ször jött hetenként.) Ez a két délután tanulási délután lesz és mindig 4 órától 8 óráig fog tartani.

A hét többi napjain teljesen az iparosmesterek rendelkezésére fognak állani a tanulók.

A határozat gyakorlati keresztülvitele áldozatot követelt a tantestülettől, de iparos polgárait érdekelte ezt készséggel tettük meg, amint a változással felmerült némi anyagi gond elhárítását is — hisszük — az iskolafentartó városi tanács meg fogja oldani anélkül, hogy a polgárságra a legcsekélyebb terü is háradjon.

A megállapított heti kétszeri iskolába járás mellett a beosztás a következő:

I. A) osztálybeliek csupán hétfőn és pénteken jönnek 4—8-ig.

I. B) oszt. hétfőn és szerdán.

II. A) „ „ „ „

II. B) „ „ „ „

III. oszt. kedden és csütörtökön.

Az előkészítő osztály kedden és pénteken.

Köteles mindig minden osztály 4 óráig pontosan jönni és 8-ig maradni.

A vallásoktatási heti egy órát a lelkes urakkal később fogjuk megállapítani vasárnap valamely órájában, hogy a fenti határozat (hétköznapi heti kétszeri iskolába járás) megzavarva ne legyen.

Bodor Kálmán,
ip. tanoncisk. igazgató.

HIREK.

— Gróf Majláth püspök a kézdikővári ünnepségen. Amint a Székely Ujság megírta, e hó 20-án a róm. kath. temp. om százéves jubileuma alkalmával nagy ünnepségek lesznek Kézdikőváron. A délelőtt fél 9 órakor kezdődő szentmisét gróf Majláth G. Károly róm. kath. püspök celebrálja, a szentbeszédet pedig Báls Ferenc praelatus-kanonok tartja. A d. e. 11 órai diszgyűlésen Bodi Ferenc ismerteti a templom 100 éves történetét, majd előadást tartanak dr. Ingedy-Joskman Ödön, dr. Gyárfás Elemér és Oláh Dániel. Ezután közösed lesz. Amint halljuk, az ünnepségen városunkból is sokan vesznek részt.

(*) Legjobban és legolcsóbban huz fogat: aranykorona és hid-munkát legártóssabban készít; Tóth Antal, dentist.

— Dalárda-est. Már csak néhány nap választ el a sepsiszentgyörgyi Magyar Dalárda hangversenyétől, melyre a jegyek elővételben már nagyrészt elkelték. Az estélynek szenzációs száma lesz a mi ref. Dalárdánk száma is. Konferál: dr. Molnár Dénes.

(*) Régi arany- és ezüstpénzekért, valamint régi ékszerekért a legtöbbet fizeték. Mielőtt eladja, érdeklődjön az árak iránt nálam. Klein, aranyműves.

— Baleset a favágó-fűrésznél. Az áll. el. iskolánál dolgozott Nagy A. Gyula, a gőzfűrdő bérője favágó-gépjével. Munkaközben a fűrészen akart javítani és jobbkézét a gép bekapta. Négy ujját vágta le a fűrés.

(*) Régi kaucsuk és aranyba foglalt műfogakat magas árban vesznek. Klein, ékszerész.

— 47,000 leu büntetés a tilos vadászatért. Sántha Pál kászonalitzi erdőőr tilalmas időben egy szarvast ejtett el, ami az illetékes hatóság tudomására jutott. Ezért a bíróság 47,000 leu pénzbüntetésre ítélte, azonkívül elbocsátották még állásából is.

(*) Szeművegek minden minőségben, legolcsóbban kaphatók Kleinnál.

— A rongált bankjegyek beváltása. A pénzügyminisztérium 216,224—1925. sz. rendelete értelmében az állampénztárak kötelesek az elrongyolódott bankjegyeket levonni, illetve a felek kívánságára azokat ujjal, részben jó karban levővel kicserélni.

(*) „Sas“ védjegyű cipőkrém. Tegyen hát hirdetést a lapokba, hogy mindenki sz. — aki Ön — „Sas“ cipőkrémét nem használja. Én már sok mindent próbáltam és tudom mi a jó, mert naponta sajnos, 7 pár cipőt kell tisztitanom.

— Új rendelet magyar tankönyvek használatáról. A közoktatásügyi miniszter f. évi szept. 24-én kelt 101, 591—1925. sz. rendeletével szigorúan utasította az összes Inspectorátusokat, hogy az állami magyar tannyelvű és felekezeti iskolák a hazai földrajzt, történelmet és alkotmányt csakis olyan könyvekből taníthassák, melyek fenti három tárgyat román nyelven tartalmazzák, míg a többi tárgyak továbbra is magyar nyelven taníthatók. Azon magyar könyvek tehát, melyekben a tárgyak csak magyarul vannak, még akkor sem használhatók, ha idei miniszteri jóváhagyás szám van rajtuk, mivel a miniszter ezen könyveket csupán azon feltétellel hagyta jóvá, amennyiben a magyar rész románnal cserélte fel. Tekintve, hogy az ellenőrző hatóságok a rendeletnek szigorúan érvényt fognak szerezni, ajánljuk magyar iskoláinknak, hogy csakis magyar-román részes Olvasókönyveket használjanak.

Egy komplett, teljesen új szlavonai
tölgy contra

fournéros hálószoba

jutányos áron eladó.

Megtekinthető vételkötelezettség nélkül: özv. Vajda Albertné műasztalos
műhelyében, Kézdivásárhelyen.

Ugyanott használt. házipítésre alkalmas bornak is eladók.

A Dr. Szentpétery—Gazdac-féle

ABC és OLVASÓKÖNYVEK

a felekezeti és állami magyar
tannyelvű iskolák I—IV. osztályára részére —:

101., 591/1925. közokt. miniszteri rendeletnek megfelelően a hazai földrajz, történelem és alkotmányt román nyelven tartalmazzák.

A többi tárgyak magyar nyelven, valamennyi tárgy osztályonként egy könyvben összefoglalva.

161/1925. sz. alatt miniszterileg jóváhagyva.

Iskoláknak 15% engedmény!

Megrendelhető a kiadónál:

HIRSCH A. könyvkereskedő, Deva

Fenyőfarönk eladás.

Közhirre teszem, hogy
gyonbukott Kis Sándor
fakereskedő csődtömegéhez
tartozó

371 szál ledöntött fenyőfarönköt,

melyek az esztelneki, almási
és csomortáni erdőkon talál-
hatók, a csődválasztmány ha-
tározata folytán, megfelelő
ajánlat esetén, szabad kézből
eladom.

Érdeklődőknek irodámban adok felvilágosítást.
Írásbeli ajánlatokat 1925. okt. 31-ig fogadok el.

Kézdivásárhely, 1925. október 15.

Dr. I. Diénes Ödön ügyvéd,
csődtömeggondnok.

Ókukorica

650 leuért métermázsanként
bármely mennyiségben kapható

CSIHA & RÁKOSI műmalomban.

Városi mozgó.

Őfelsége a pénz. — Amerikai lányok.

(A mozgó irodából.) Okt. 21—22-én, szerdán és csütörtökön kerül bemutatásra Őfelsége a pénz, 8 felvonásban, főszerepben: Gibson Groland. — szerelem, nagylelkűség, gyűlölet alapmotívumai e mozgalmas darabnak; fokozza a hatást a pénzszomj eleven rajza, melynek áldozatul esik a családi boldogság, egyéni becsület. E nagy lelki mozgalmasságok megkapó jelenetekben nyernek kifejezést.

Okt. 23., pénteken és okt. 25., vasárnap a szokott órában jön az Amerikai lányok film, dráma 6 felvonásban. Főszerepben: Gloria Swanson. Fiúsan nevelt lányok modoros életfolyamatát tünteti föl ez a film. Nincs apai tekintély, de van annál több zajos mulatság a fiatal lányok barátaik között. De jön a kiábrándulás: a meg gondolatlan házasságkötés fanyar gyümölcse: az elégedetlenség. Végre is sok csalódás után az amerikai lányok megtérnek az apai házhoz, melynek családias melege meggyógyítja a sebzett szíveket.

Az Agricola általános biztosító intézet

kézdivásárhelyi főügynökségét a Kovács Hirlap-iroda vette át. Elfogad: élet, tűz, betörés, baleset, jég, szállítmány biztosításokat legmodernebb feltételek mellett. — Mindenféle biztosítási ügyben a Kovács hirlapiroda készséggel áll a közönség rendelkezésére.

A VÁROS HIRDETÉSEI.

(E rovatban közérdekű, a városi tanács hivatalos hirdetései jelennek meg. A közönség érdeke, hogy minden hirdetést figyelemmel kísérjen.)

No. 2618—1925.

Primăria oraşului Trg.-Săcuesc.

PUBLICAȚIUNE.

Consiliul oraşănesc aduce la cunoştinţa publicului, că în ziua de 27 Oct. a. c. va fi inspec-tarea şi clasarea rechiziţiilor.

Aceasta inspeciare va avea loc, în „Piaţa Regina Maria” şi va începe la ora 7 a. m. data de mai sus.

La aceasta dată şi loc sunt obligaţi toţi locuitorii din acest oraş proprietari de cai, catiri, asini, trăsuri şi cară hamuri işei, biciclete etc. să prezinte înaintea comi-iei de clasare şi inspec-tare toţi caii, catiri, asinii precum şi vechiculele şi harnaşimentul şi bicicletele, care a fost înscris cu ocazia recensământului.

Totodată se trage atenţia publicului, că acei, cari va ascunde sau denega prezentarea la inspec-tarea de mai sus vor fi dăţi în piedecată şi pedepsiţi conform art. 46 şi 47 din Regulamen-tul Legei de Rechiziţie.

A városi tanács tudomására hozza a közön-ségnek, hogy a katonai recvirálási törvény sze-rinti ló, szekér, kocsi, hámszerszám, nyereg és bicikli ellenőrzés és beosztási szemléje *folyo-év október hó 27-én* lesz megtartva a városi tanács előtti piactéren *reggel 7 órai* kezdettel.

Felhívom a tulajdonosokat, hogy a fent jel-zett helyre és időben lovaikat, szekereiket, ko-csijaikat, hámszerszámaikat, nyergeiket és bicik-liüket okvetlen vezessék fel.

Egyben figyelmeztetem a tulajdonosokat, hogy ha ezen felhívásnak eleget nem tesznek, úgy a recvirálási törvény 46. és 47. art. alapján szigoruan meg lesznek büntelve.

Trg.-Săcuesc, la 9 Oct. 1925.

Pl. primnotar: HORVATH. P. primar: COSMA.

No. 2619—1925.

Primăria oraşului Targul-Săcuesc.

PUBLICAȚIUNE.

Conform ordinului Ministerului de Interne No. 78321—1925 aducem la cunoştinţa interesa-tilor, că în viitor din partea Prefecturilor nu se vor mai înregistra automobile şi nu se vor mai elibera permise de circulaţie şi numere de ordin făcă că actele intervenite între vânzătorul şi cum-părătorul automobilului se nu fie verificate şi vi-zate de către Prefectura de Judeţ şi de Politia respectivă, unde sa efectuat vanzarea.

A 78321—1925. sz. belügyminiszteri rendelet alapján tudomására hozza a városi tanács az érdekelteknek, hogy jövőben a Prefecturák az automobilek beiktatását, sorszámozását és a for-galmi engedély kiadását nem fogják eszközölni az adás-vevési iratok bemutatása nélkül. Ezen iratokat az eladási hely rendőrségével és az ezen helyre illetékes megyei Prefecturával felül kell vizsgáltatni és igazoltatni.

Trg.-Săcuesc, la 12 Oct. 1925.

P. primar: COSMA.

Regény-esarnok.

Tatárok.

Irta: Palugyay Zoltán.

A magas, tölgyfa erős szláv legényekre szinte rákapaszkodtak a zömök, vad tatárok. A fű sikam-lós volt a vértől.

Az elszálló emberélet bucsujától terhes, hörgő nehéz sóhajok szakadtak fel innen is, onnan is.

A tatárok, mintha minden fűszál megelevene-deit volna vést lihegő harcossá, annyian voltak, a sötétség ontotta őket.

Pongrácz több sebből vérzett, de állt, mint a szikla keményen, kardja az ősi acél eltörött úgy, hogy buzogánya sivitott csak a levegőben, de min-den sivitás után jajszó hördült.

Obor kezében nem volt már semmi, azonban a pánclba öltözött vasökök alatt a tatársisak ella-pult s akit mellbe vagy vállon ért, az ugy esett össze, mintha tagló érte volna. Obor nem csak ma-gáért küzdött, hanem mikor látta, hogy minden veszve van, legalább urát akarta megmenteni, kinek gyerekkorában játszó pajtása s később fegyvernőke lett s kiért akár ezerszer odaadta volna életét.

A hosszú évek, melyek végigballagtak fölöt-tük, annyira összeforrasztották őket, hogy egyik a másik nélkül szinte meg sem tudott volna élni.

Obor fejében, míg lihegve küzdött, egyre csak az a gondolat vibrált, miképpen szabadithatná meg urát. Azt tudta, hogy amíg Vas Pongrácz sujtani tud, a csatát el nem hagyja.

A tatárok az áruló kun által figyeimeztelve, mind jobban és többen nyomultak, rikácsoló üvöl-tésüket hallatva, Pongrácz felé.

— Hej, hiszen csak Javor testvérem itt volna! — mormolta Obor, de egy pillanatig sem lankadt.

A harci láрма, kin és düh, ordítás kezdett alább hagyni, Pongrácz vitézei közül egy néhány küzdött már csak, vére-en szakadozó lélekzetük si-pákolva jajgatott.

Valamennyi, talán tíz-tizenöt, az ispán felé törte magát, hogy ha lehet, együtt elmeneküljenek, mert uruk nélkül megkísérlni a futást, akkor inkább meghalnak.

Pongrácz nem gondolt már semmire, csak küzdött, szinte gépiesen. Ha leütött tíz tatárt, jött helyébe száz. A buzogánya mindig nehezebb s ne-hezebb lett.

Hirtelen felbukkant a sötétből a kun vigyorgó arca, aztán zizzent valami s Pongrácz lába közé egy pányva tekerődött. Pongrácz egy pár pillanatig el-lenállt, aztán egy tompa nyögéssel lebukott.

A tatárok ujjongó, rekedt bőgéssel rohantak rá, azonban Obor s néhány vitéz a kétségbeesés dühé-vel, mint a tigrisek, verték vissza őket. Obor fel-kapta urát, más alig hirta volna megmozdítani a vasba öltözött hatalmas embert, egy gyakorlott kéz-mozdulattal letépte a pányvát s míg a többiek szinte uj erővel fedezték, az erdőbe hátrált. A tatárok nem tudták a kis csapatot követni a sűrű ősrenetegben, hol éjjel a járás szinte lehetetlen volt annak, ki nem ismerte a kis el-eltűnő csapásokat, ösvényeket.

A tatárok most elkezdtek a nehéz sebesülte-ket öldösni, a halottakat össze-vissza darabolták dű-hükben, aztán elvonultak a lupcai dombok felé, ahonnan jöttek s hol a khán táborozott a derék haddal.

Nemsokára sűrű sötétség, nyomasztó, halálos, végetlen csend feküdt a csatamezőre. Majd fel-fel vijjant a bagoly s a vérszagra gyülekezni kezdtek a rengetegek lompos lakói, a horpadt hasu sárga far-kasok.

VIII. fejezet.

— Bort hozzatok! — többet! — azt akarom, rózsaszín-sárga ködben táncoljon a világ.

— Hol a kobzos? — verje a hurt! — verje, mint a bolond isten! — ordította, üres ezüst ku-páját az asztalhoz vágva a várur.

Nehéz medvebőrös lócákon ijesztő vad cím-borái ülnek, a bor vörösen izzik arcukon. Durva nevetés, rekedt kiabálástól reng Fulkó sziklavarának lovagterme.

A füstös boltozatra vöröses-feketén tapad a fáklyafény. Kajla nagy árnyékok ugráltak ide oda libbenő sorban.

Az öreg igris oda ült Fulkó lábához, halk ütemben perdült a hur, reszkető bus hang zengett át a sűrű, borgőzös levegőn. A napsugaras végtelen puszták örök szabadság epedő sovárgása, régen el-felejtett regék, az ősök új meséi új életre kaptak a kobzos dalában.

Az öreg más daiba csapott, Ogur királyfi és a szép rablány szerelmes éneke csatlógva, lágy, el-

omló, búbajos csengéssel, kacagó, siró, szerelmes imában fonódott össze a lobogva vonagló fáklya-fénnyel.

— Elég! — takarodj! — rivalt az öregre Fulkó lovag. Az igris ijedten elhallgatott, sompo-lyogva, lehajlott fejjel ballagott kifelé.

— Megállj! — hé! — kiáltott utána a lovag — a borodat itt felejtéd.

Az öreg arcán szétszaladtak a ráncok s alá-zatosan ragadta meg a gyöngyöző, szikrázó borral telt kupát, amelybe Fulkó egy aranyat dobott.

Most újra kitört a nevetés, orditozás, csak a várur maradt komor s a szép férfiarcon egy vo-nás sem rezdült, a szeme izzón meredt a semmibe.

— Lovag! — kiáltozzák többen — engedd meg, hogy a rablányokat behozzák!

Fulkó, mint aki nem is tudja mit kérnek, igent intett. Nagy rivalgással küldték az apródok egyikét a rabnőkért.

Pár perc múlva megcsikordult a pántos tölgy-faajtó s félős, remegő térdekkel, lehajlott fejjel lép-tek be a fehér gyolcsba öltözött lányok, kiknek apja, mátkája ott maradt a Sajó mellett, anyja, atyafiai lent fekszenek a várszikla tövében összezúzva, vé-res holtestükön vig lakomát csapva, hollók ugrán-doznak, a keselyük vijjogva szaggatnak belőlük ca-falokat.

— Csak bátran szép szüzek, itt kegyes fér-fiak oltalmába kerültek! — rikkantotta feléjük egy villogó szemű, torzonborz férfi az asztaltól, kinek hatalmas vállára szörcsuha feszült.

Harsogó nevetés jutalmazta a tréfát.

A lányok riadtan bujtak egymáshoz, könnyük már nem volt.

— Na Emőke, még mindig nem akarsz meg-gyónni a szentéletű páterünknek? — kiáltotta a ba-rát mellett ülő hosszúhaju ifju.

— Vagy talán én gyóntassalak? — de akkor áldoznod is kell! — tévé hozzá vigyorogva.

— Ugy van! — helyeselték mindnyájan.

— A bor már itt van, kezdhetitek, most min-denki kap Krisztus véréből! — kiabálták.

— Pater szenteld meg a bort! — mondta egy magas, ősz férfi keneteljesen.

— Csókolj meg Racheli! Apád, a vén zsidó-kalmár ugy se vált ki, régen a kutyák falják már! — szólt egy a bortól dadogó nyelvű, alacsony, tömzsi alak, kinek lilaszinbe játszó arcát két mély sebhely éktelenítette.

A goromba markok odarántották maguk mellé a lányokat s röhögve kényszerítették, hogy iganak kupáikból.

A lányok közül sokan, kiket az ital mámora hatalmába kerített, újra zokogni kezdett, másrészüik kacagva töltött kupát, visongás, részeg röhögés, trá-gár szavak, káromkodás, az ezüst kupák csengése, sirás egy pokoli zsbajjá olvadt össze.

Néhányan az asztalra borulva horkoltak. A barát rőt szakállá együtt fűrdött az egyik lány sely-mes, barna fűrtjeivel a bortócsában, melybe mind a kettőjük feje lehanyatlott.

A várur némán, sötétben ült az asztalfőn, néha nagyokat huzva kupájából. Látszott rajta, hogy nem tudja, mi történik körülötte.

Hirtelen megzördült a retesz s egy apród jött neszteien léptekkel Fulkóhoz s halkan jelentette:

(Folyt. köv.)

Háziasszonyok tegyenek

p r ó b á t!

Tisztelettel hozom a fogyasztó közönség szives tudomására, hogy a Nagymihály Sándor építész bolthelyiségében liszt- és terményüzle-tet nyitottam, ahol a legjobb lisztek állandóan kaphatók legjutányosabb áron, ugyszintén min-denféle termény becserezhető és eladható. Szives pártfogást kér: Szabó Dénes.

No. 159—1925 execuțional.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în senzul legii articolul LX din 1881 § 102 respective LXI din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. 1 buc. cal, 1 căruță, 1 sanie și 1 plug care în urma deciziei Nr. 8144/2 din anul 1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc s'au executat în Sanzieni la 18 Maiu 1925 în favorul executorului Nagy Ioan jun. dom. în Trg.-Săcuiesc repr. prin avocat dr. K. Kovács István pentru încasarea capitalului de 5000 lei și acces. prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 4200 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 4330—1925 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc se fixează termenul pe 20 Oct. anul 1925 la orele 3 p. m. în com. Sanzieni și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea acea, că lucrurile susamintite vor fi vandute în senzul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe langă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat, face 5000 lei capital, dobanzile cu 8% socotind din 22 Martie 1925, iar speșele până acum staverite de 1689 lei 30 bani.

Intrucat mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitație prezintă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuiesc, la 3 Oct. 1925.

Stefan Molnár,
executor judecătoresc.

No. 184—1925 execuțional.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în senzul legii articolul LX. din 1881 § 102 respective LXI. din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. mobilă de casă și gramofon care în urma deciziei Nr. 8674/2 din anul 1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc s'au executat în com. Lemnia la 10 Iun. 1925 în favorul executorului Bene Iosif dom. în Trg.-Săcuiesc repr. prin avocat dr. Herepei Iván pentru încasarea capitalului de 400 lei și acces. prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 3450 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 5309—1925 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc se fixează termenul pe 6 Nov. anul 1925 la orele 3 p. m. în com. Lemnia și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea acea, că lucrurile susamintite vor fi vandute în senzul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe langă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat, face 400 lei capital, dobanzile cu 5% socotind din 29 Dec. 1924, iar speșele până acum staverite de 602 lei 50 bani.

Intrucat mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului XLI. din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuiesc, la 12 Oct. 1925.

Stefan Molnár,
executor judecătoresc.

Értesítjük a n. é. villanyt fogyasztó közönséget, hogy sikerült egy nagyobb tételű villanykörtét kartelen kívüli árban beszerezni és ennél fogva a villanykörték árát a mai naptól kezdve **5, 10, 16, 25, 32, 50 gyer-tyafényű körtéket lei 33-ra** leszállítottuk.

Teljes tisztelettel: **Tompá Zoltán és Tsa.**



„S A S”

cipőkrém,

(fekete, fehér, barna, sárga és piros) legjobb minőségben
újbol minden szakmabeli
üzletben kapható!

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy
sikerült az

Echó, Herma, Triumph, Pipó és Bécsi

cipőgyárakat, ugyisintén a legjobb és legdivatosabb kézimunka-üzemeket lekötni, így ezen gyárimányu cipők Háromszékmegye területén csak nálunk kaphatók.

Tehát abban a helyzetben vagyunk, hogy a legmesszebb menő igényeket is ki tudjuk szolgálni.

További pártfogásukat kérve, maradtunk
tisztelttel: **KONCZ és BOLDIZSÁR.**

Községi tanító és kereskedő urak

szíves tudomására hozom, hogy **irkák, palatáblák, palaveszők, ironok, rajzkréták, szivacs, tinta, radír és minden más tanszer nagyban nagy árkedvezményrel kaphatók** ugyisintén **dobozos és mapás fehér és színes levélpapírok, minden nemű irodaiszerek és tankönyvek** nagy választékban kaphatók

TURÓCZI ISTVÁN

könyv- és papirkereskedő

Kézdivásárhelyt

Telefon
13

Zenélő lev.-lapok érkeztek a Kovács-hirlapirodába.

Kovács Árpád

Illatszertára

Kézdivásárhely (Bene A. szemben.)

Kitűnő beszerzési forrás!

Illatszerek, fésű, gummi, kefeárak, zseblámpák és elemek, betegápolási-, fényképezési- és toalett-cikkek, gyógy- és pipereszappanok, gyapju-, pamutfestékek, olajok stb.

Climexol poloskairtó nagyban és kicsinyben!

Nitro perdenol rozsdamentesítő fegyverolaj
Háromszéki egyedárusítása.

Denaturált-szesz 92%-os!

A Zsoldos tanintézet

Magyarország legrégebb, legismertebb és legnagyobb középiskolai előkészítő tanintézete. Tanulmányaikban elmaradt tanulók rövid idő alatt pótolhatják mulasztásait a Zsoldos tanintézet révén. Egy év leforgása alatt négy osztályból is vizgázhatnak az intézet tanítványai állami középiskolákban. A Zsoldos tanintézet tanítványainak sikeres vizsgájáért teljes anyagi felelősséget vállal.

Levélbeli kérdezősködéskor készséggel ad felvilágosítást az intézet központi irodája: **Budapest, VII., Dohány-u. 84.**

APRÓHIRDETÉSEK

Vasut-u. 9. számú 4 szoba, konyhából álló, üzlethe-lyiségnak alkalmas ház melléképületekkel eladó. Értekezni **H a m a r Zoltánnál**, Kézdivásárhelyen.

Szekérülések és egy féderes kocsit eladók. Értekezhetni lehet **M á g o r i Bálintnál**.

Egy jó családból való fiut tanúonak felveszek. Előnyben helybeli. **B o g o s Mihály**, divatszabó.

Eladó ház melyékhelyiséggel a Kovács-szerben, mely szükség esetén üresen átadható. Értekezni lehet **D o b r a Miklós** üzletében.

Egy teljesen jó pedálos cimbalom eladó. Cim megváltat a kiadóhivatalban.

Eladó kb. 90 métermázsas jó minőségű réti széna és sarju. Felsőcsernáton, **Végh Endre**.

Hosszuhajós varrógép, konyha- és képrámák azonnal eladók. — Cim a kiadóban.

100,000 leuért, főutcában eladó egy szobából, konyhából, udvarból és kertből stb. Cim a kiadóban.

Monogrammozást olcsó áron elváltat a kiadóban megváltat cim.

Női divat-szalonomat megnyitottam (Uj-ut 2. sz. em.) Kérem a tisztelt hölgyek pártfogását. Vállalok mindennemű angol és francia munkát, hozzáértő szakértő segédlete mellett. Özv. **W a l t h e r Luponé**, Trg.-Săcuiesc.

Középiskola két osztályát, vagy hat elemiit végzett — jó bizonyítvánnyal rendelkező — fiúk

nyomdász tanulóknak felvétetnek

Turóczi István könyvnyomdájában, K.-vásárhelyt.

Nyomatott a Turóczi István könyvnyomdájában Targul-Săcuiesc (Kézdivásárhely).